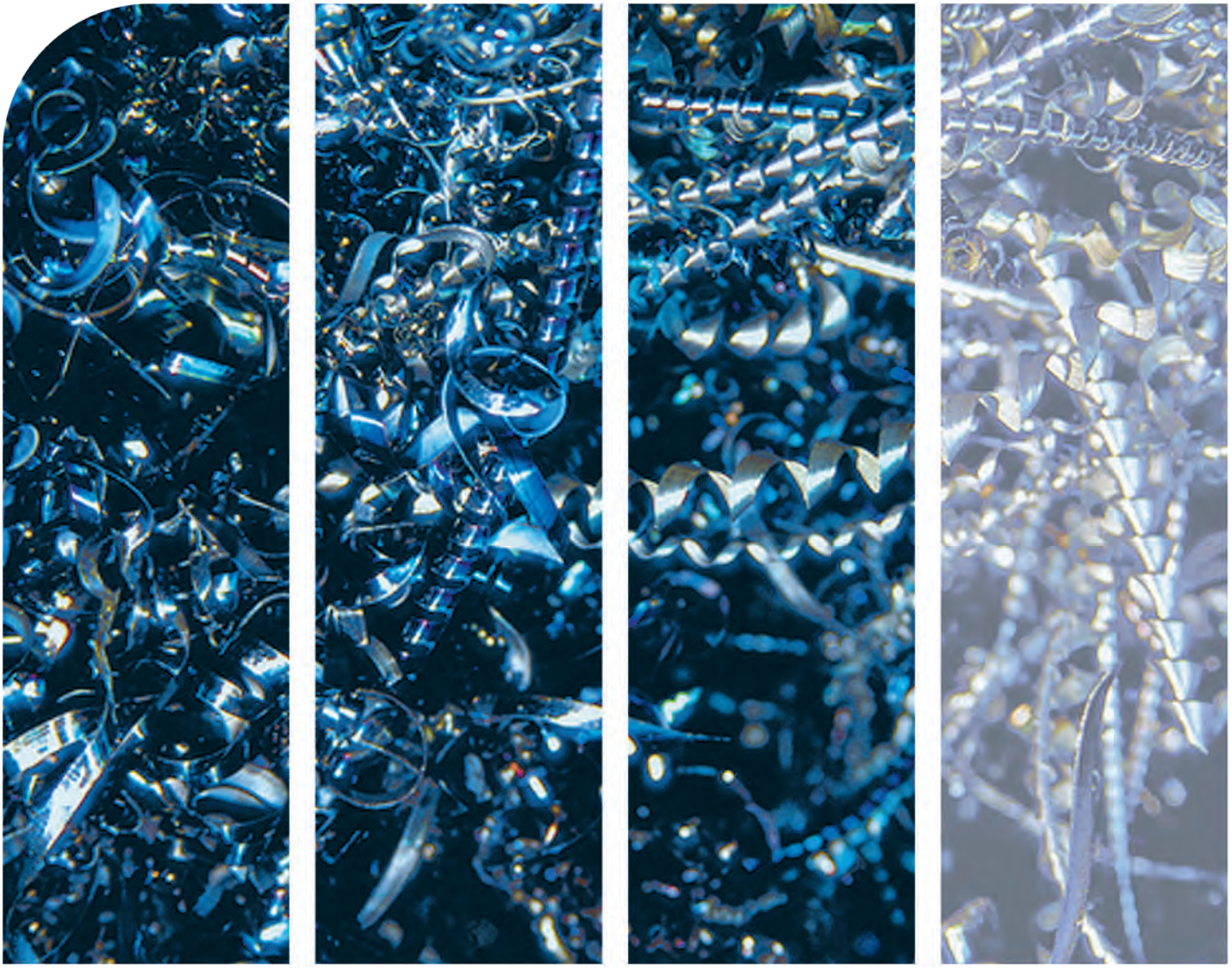
TRASPORTO, FILTRAZIONE, TRATTAMENTO



Smaltimento dei trucioli e filtrazione del lubrorefrigerante nell'industria metallurgica

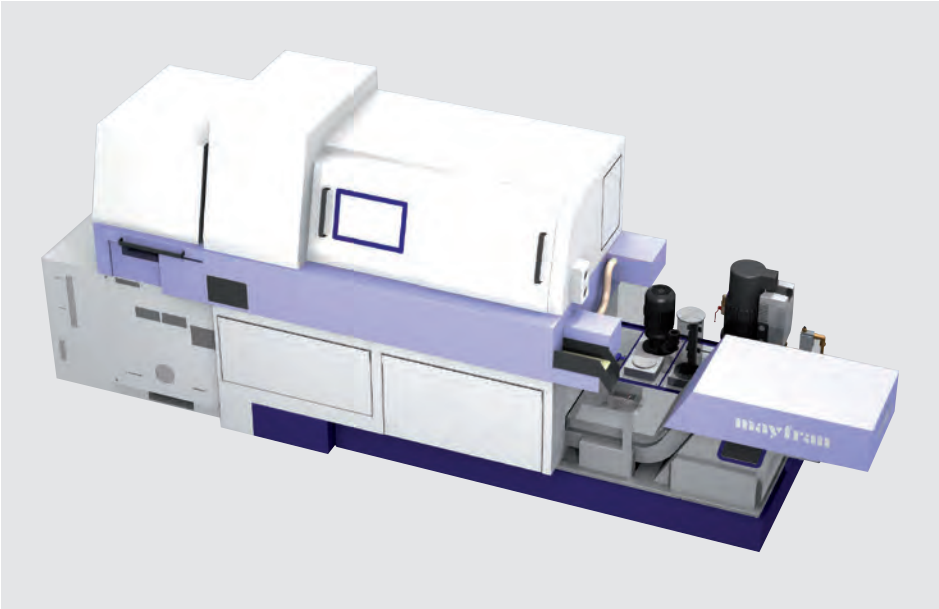
mayfran® INTERNATIONAL

500.000
TRASPORTATORI TRUCIOLI

Dal 1933 MAYFRAN ha consegnato più di 500.000 trasportatori di trucioli ad aziende operanti nel settore metallurgico e automobilistico.

I trasportatori di trucioli, realizzati in modo sempre completamente identico negli stabilimenti MAYFRAN in America, Giappone, Europa, Corea, India e da ora anche in Cina, rappresentano una gamma di prodotti unica nel suo genere.

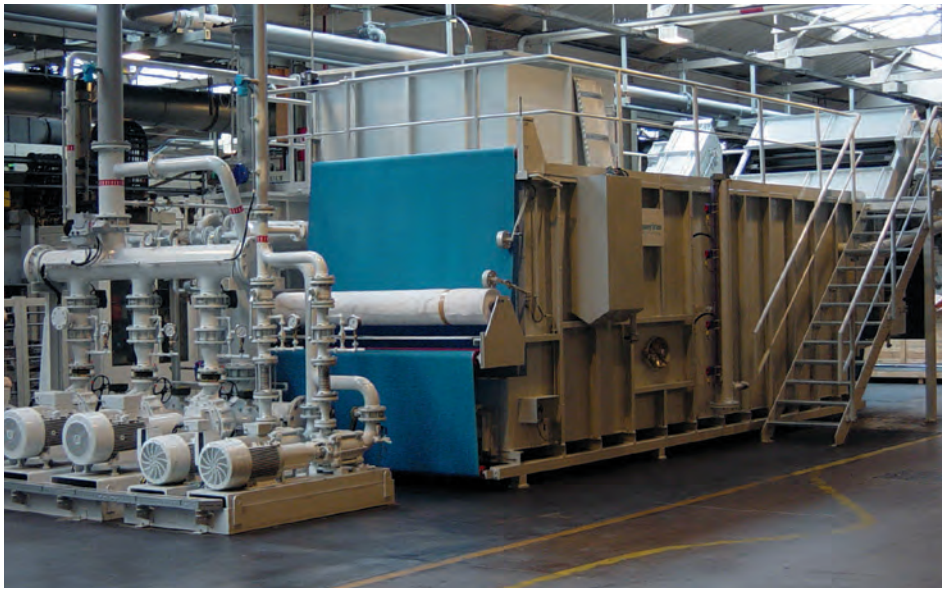
INDICE



SOLUZIONI LOCALI PER MACCHINE UTENSILI

Trasportatori a tapparelle
Nastri trasportatori a cerniera
– MT 10
– CT 20
– CT 2
Trasportatori draganti
Soluzioni speciali
Sistema di trasporto dei trucioli con filtrazione del lubrorfrigerante integrata
– 6,7 istema per fluidi

Sistema ConSep
Sistema per lubrorefrigerante
– Filtro idrostatico a carta (HPF – Hydrostatic Paper Filter)
– Filtro idrostatico con banda filtrante permanente (HEF – Hydrostatic Endless Filter)
– Filtro a tamburo (RBF – Rotary Belt Filter)



IMPIANTI CENTRALIZZATI

Impianti di filtrazione centralizzati
– Filtri a depressione con banda filtrante permanente
– Filtri con prerivestimento
– Filtri a pressione con banda filtrante permanente

Sistemi di rilancio

Sistemi di rilancio aereo

Trituratore trucioli

Impianti di aspirazione dei trucioli

Componenti
– Centrifuga per trucioli VBU
– Centrifuga per melme LBC
– Trituratore di trucioli
– Trituratore trucioli verticale

TRASPORTATORI TRUCIOLI

Trasportatori a tapparelle

MT 10 „IL COMPATTO“

I trasportatori a tapparelle MAYFRAN, con un passo di 31,75 mm, si adattano, grazie alla loro estrema compattezza, a macchine utensili di piccole dimensioni. Trasportano semilavorati e prodotti finiti, quali viti, dadi, minuterie e, naturalmente, anche trucioli derivanti da lavorazioni di materiale leggero e trattamenti di precisione. Si fa dunque riferimento a trucioli leggeri e a trucioli abbastanza morbidi da poter essere compressi manualmente. Il campo di applicazione comprende torni e centri di lavoro. Motoriduttore di comando fino a 15 kW (valore indicativo).

Trasportatori a tapparelle

CT 20 „L'UNIVERSALE“

Trasportatore a tapparelle con un passo di 50,8 mm.
Questo trasportatore si adatta a trucioli di media durezza, come acciai legati provenienti da torni e centri di lavoro. Motoriduttore di comando fino a 30 kW (valore indicativo).

Trasporatore a tapparelle

CT 2 „IL CLASSICO“

I trasportatori a tapparelle MAYFRAN, con un passo di 63,5 mm, rappresentano i trasportatori più robusti e possono essere utilizzati nei più diversi ambiti di applicazione negli intensi processi con asportazione di trucioli. Questi trasportatori smaltiscono i trucioli provenienti da centri di lavoro, torni, fresatrici, alesatrici, seghe e macchine speciali con motoriduttore di comando fino a 40 kW (valore indicativo). Tutti i trucioli malleabili prodotti da tali macchine possono essere trasportati senza problemi.

TRASPORTATORE TRUCIOLI

Trasportatore a tapparelle

DIMENSIONI

Tipo	MT 10	CT 20	CT 2
Passo della catena	31,75 mm	50,8 mm	63,5 mm
Spessore del nastro	2 mm	2,5 mm	3 mm
Larghezza del nastro (W) Min.	100 mm	150 mm	152 mm
Larghezza del nastro (W) Max.	500 mm	1.000 mm	1.219 mm
Altezza del facchino	20 mm	28 mm	38 mm
Velocità M/Min.	1-1,5 – 3	1,6-3,2 – 4,5	2-4 – 5,6
Applicazione per macchine con motoriduttore di comando fino a (valore indicativo)	15 KW	30 KW	40 KW
Lunghezza centrale max. (valore indicativo)	6.000 mm	10.000 mm	20.000 mm

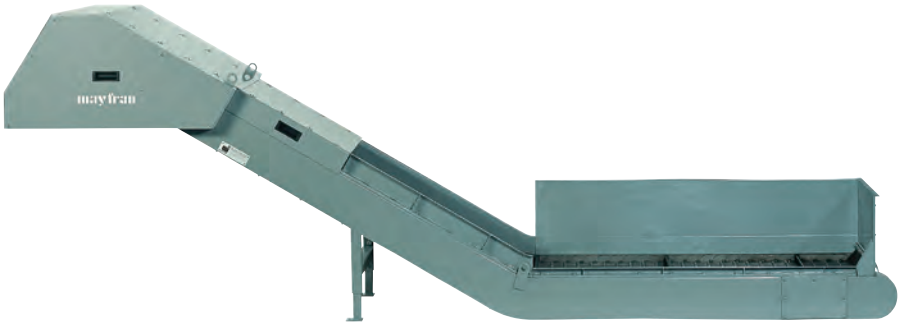
TRASPORTATORI DRAGANTI

I trasportatori draganti MAYFRAN vengono utilizzati, proprio come i trasportatori a tapparelle, per macchine con passo da 31,75 mm a 63,5 mm, soprattutto in presenza di trucioli corti, per esempio provenienti da lavorazione della ghisa o nel caso di trucioli sminuzzati. Passo: 50 mm / 76,2 mm / 101,6 mm.

Tipo	MS 50	CT 3
Tipo di catena	Catena di trascinamento	Catena a rulli
Passo della catena	50 mm	63,5 mm
Altezza strutturale	140 mm	220 mm
Massima larghezza strutturale	600 mm	900 mm
Lunghezza centrale massima	10 metri	20 Meter

SOLUZIONI SPECIALI

MAYFRAN offre produzioni fuori serie personalizzate per il cliente in relazione alle più svariate applicazioni, come ad es. minuterie o sfridi.



SISTEMA DI TRASPORTO DEI TRUCIOLI CON FILTRAZIONE DEL LUBROREFRIGERANTE INTEGRATA

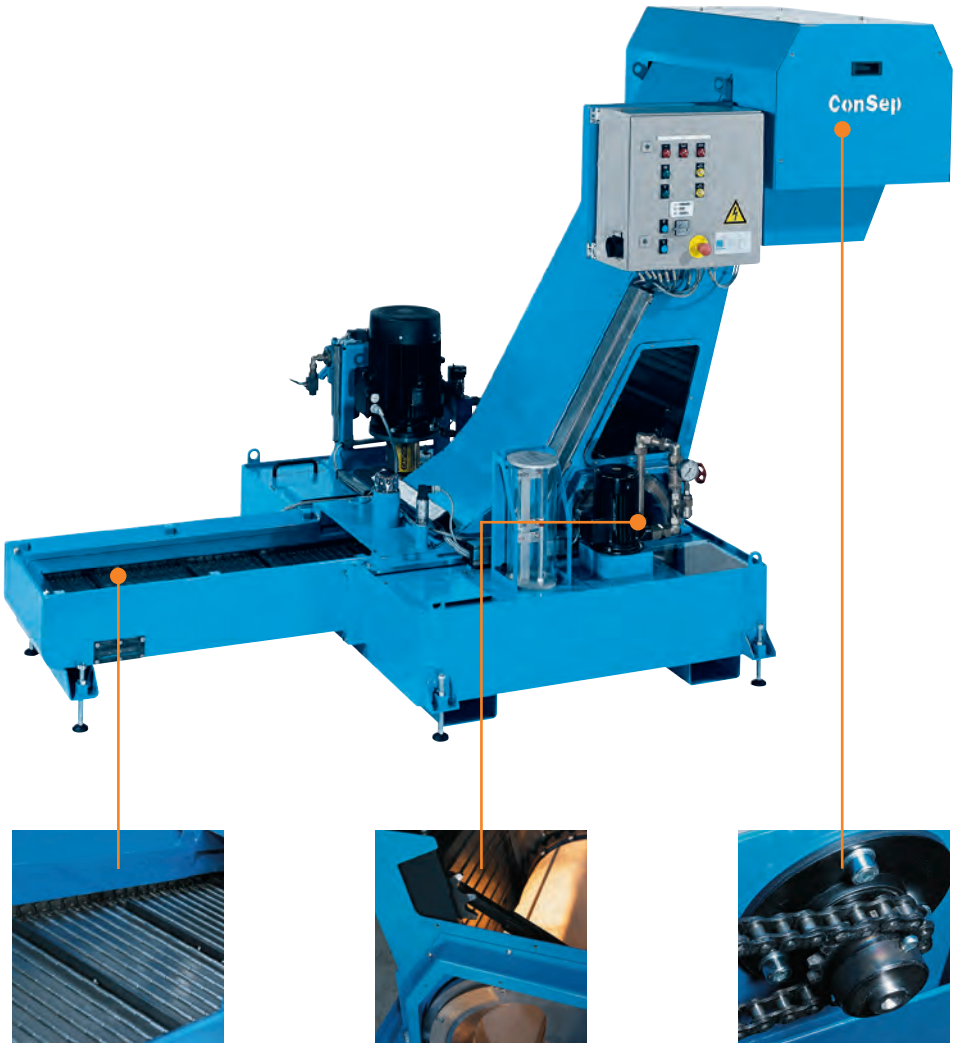
SISTEMA CONSEP®

Il sistema ConSep® è in grado di trattare qualsiasi materiale e truciolo. Riduce al minimo la necessità di manutenzione ordinaria o straordinaria, aumentando la disponibilità e la produttività della macchina utensile.

ConSep® rappresenta la soluzione compatta per i torni automatici plurimandrino e in particolare per i centri di lavorazione multifunzionali.

I VANTAGGI:

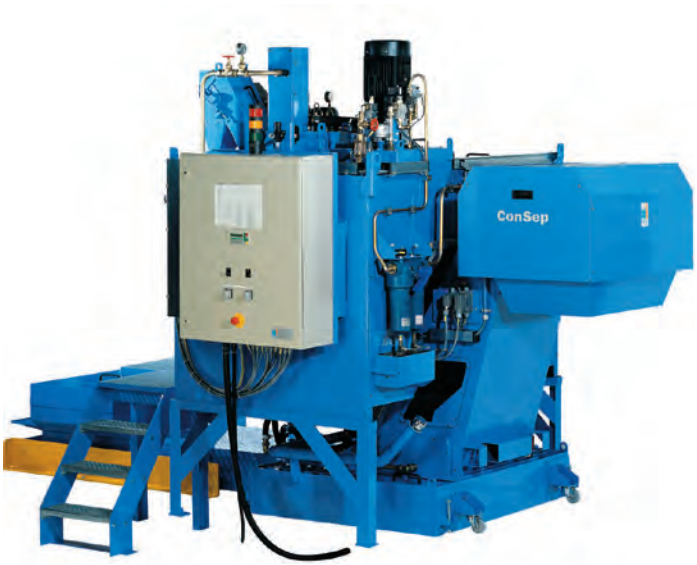
- Ingombro ridotto grazie alla possibile integrazione nella macchina utensile
- Possibile ampliamento modulare
- Filtrazione a piena portata
- Vasca del lubrorefrigerante integrata con predisposizione al gruppo di alta pressione
- Fino a 800 l/min di portata del lubrorefrigerante
- Consumo energetico ridotto



Nastro a cerniera

Tamburo filtrante (ciclico)

Trasportatore a coclea



SISTEMA PER LUBROREFRIGERANTE

I VANTAGGI:

- Filtrazione del lubrorefrigerante completamente automatica
- Trattamento del bagno controllato
- Dimensionato per produzione su 3 turni
- Periodicità di manutenzione annuale
- Disponibilità della macchina elevata

IMPIANTI DI FILTRAZIONE MMF

IMPIANTO DI FILTRAZIONE MODULARE MMF

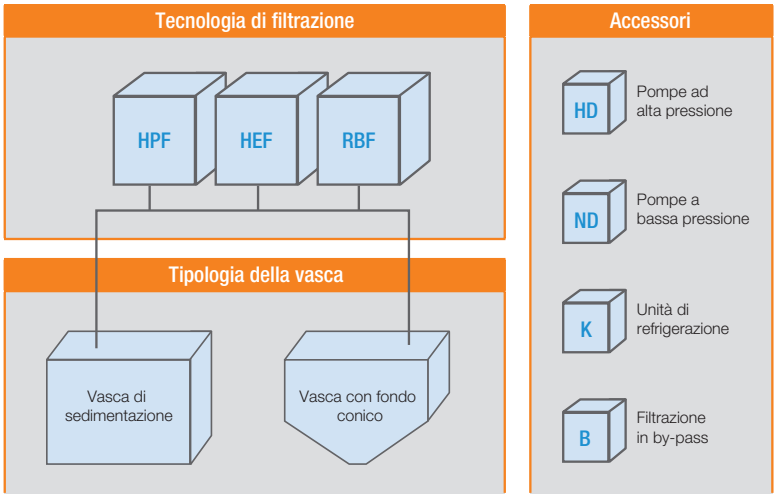
La modularità di questa serie di filtri a basso livello di manutenzione consente un facile adattamento alle Vs. esigenze. Sono disponibili filtri idrostatici a carta (HPF), filtri idrostatici con banda filtrante permanente (HEF) e filtri a tamburo (RBF) adattabili alle numerose esigenze del cliente. Sono disponibili otto tipologie, in funzione delle diverse portate più differenti.

LE CARATTERISTICHE:

- Portate da 100 a 1.500 l/min
- Struttura modulare, ampia gamma di accessori
- Due tipologie di vasca

I VANTAGGI:

- Moduli intercambiabili
- Struttura compatta
- Filtrazione del lubrorefrigerante garantita
- Maggiore vita del lubrorefrigerante e degli utensili



IMPIANTI DI FILTRAZIONE CENTRALIZZATI

Questi impianti sono selezionati in modo personalizzato per il cliente, a seconda delle condizioni locali e dei materiali da trattare. MAYFRAN offre un'ampia gamma di impianti di filtrazione, realizzati su misura in funzioni delle esigenze individuali.

La gamma comprende:

- Preseparatore
- Filtri a pressione con banda filtrante permanente
- Filtri a depressione con banda filtrante permanente
- Filtri a tamburo con banda filtrante permanente
- Portate fino a 60.000 l/min

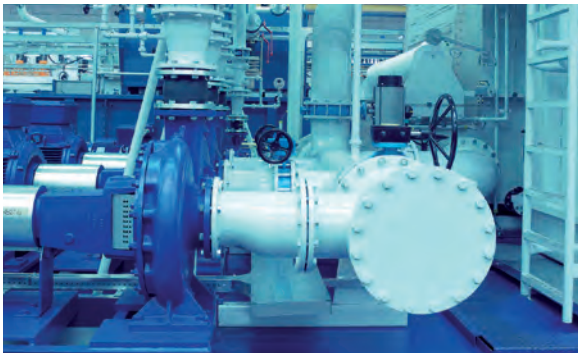
Accessori:

- Separatore magnetico
- Sistema di rabbocco del lubrore frigerante automatico RefillMatic®

SISTEMI DI RILANCIO

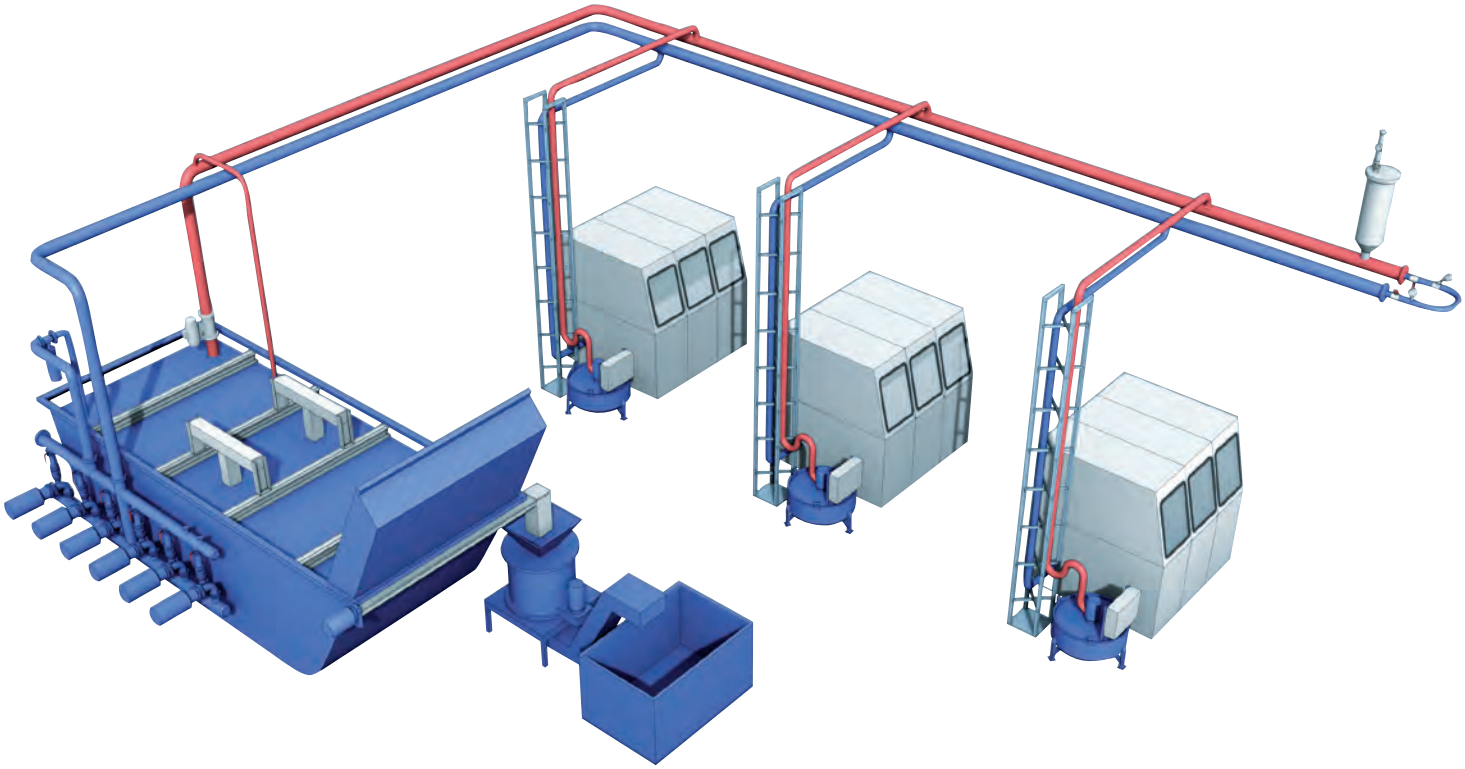
Le stazioni di rilancio vengono utilizzate per il trasporto dei trucioli e del lubrorefrigerante da filtrare provenienti dalle macchine utensili. MAYFRAN dispone di diverse tipologie con portate da 50 a 5.000 l/min.

Stazione di pompaggio con trituratore di trucioli integrato



Alimentazione delle pompe di un impianto centralizzato

SISTEMI DI RILANCIO AEREO (VIAVENT)



Stazione di ricircolo a pompa per l'alimentazione di una linea di trasferimento

Viavent® rappresenta un sistema di rilancio aereo per il trasporto automatico dei trucioli e del lubrorefrigerante. La modularità di questa rete di distribuzione garantisce la massima flessibilità in caso di installazione e di eventuali modifiche. Il posizionamento delle macchine utensili non è più vincolato ai canali a pavimento, grazie alla flessibilità della rete di distribuzione Viavent®.
Il circuito chiuso consente un consumo ridotto nonché una maggiore durata del lubrorefrigerante. Pertanto questa soluzione permette l'utilizzo di impianti di filtrazione più piccoli, con una superficie di installazione inferiore ed un risparmio del consumo energetico.

I VANTAGGI:

- Flussaggio della rete di ritorno non necessario – riduzione significativa della superficie filtrante e della dimensione del gruppo pompe nonché della superficie di installazione
- Flessibilità nelle modifiche – pendenza e flussaggio della rete di ritorno non necessari
- Rispetto dell'ambiente – circuito chiuso, aria nell'ambiente più pulita. Nessun pericolo di infiltrazione di lubrorefrigerante nelle falde acquifere
- Costi di gestione ridotti – grado di automazione elevato, attività di manutenzione ridotte, mediante al sistema di autopulizia della rete

SISTEMI DI TRATTAMENTO DEI TRUCIOLI

SISTEMI COMPATTI

MAYFRAN offre sistemi compatti chiavi in mano per il trattamento (Frantumazione e Disoleazione) dei trucioli e per il recupero in termini economici del lubrorefrigerante. Inoltre si ottiene un prezzo elevato per la vendita del truciolo trattato.

I VANTAGGI:

- In combinazione con una tecnologia di trasporto dei trucioli e di filtrazione del lubrorefrigerante corretti, MAYFRAN è in grado di offrire una soluzione totale per lo smaltimento dei trucioli nel rispetto dell'ambiente.
- Grazie alla modularità dei diversi componenti MAYFRAN, è possibile configurare gli impianti centralizzati, in funzione delle dimensioni, della tipologia e dello spazio specifico di ogni cliente.
- Project Management totale.

Impianto con i suoi componenti: centrifuga, trituratori di trucioli, trasportatore e caricatore dei container.

IMPIANTI DI ASPIRAZIONE DEI TRUCIOLI

I trucioli metallici sono aspirati direttamente sulla macchina di lavorazione grazie a una stazione di aspirazione. I trucioli vengono a quel punto compressi da un ciclone e l'aria viene espulsa attraverso un filtro, in modo che non sia possibile l'ingresso di aria contaminata nell'ambiente circostante.

COMPONENTI

CENTRIFUGA PER TRUCIOLI VBU

La centrifuga per trucioli VBU continua è adatta a tutte le applicazioni comuni. Sono disponibili diverse taglie con portate da 150 a 4.500 kg/h (con trucioli di acciaio).

CENTRIFUGA PER MELME LBC

La centrifuga a fondo scorrevole è particolarmente adatta ai fanghi di rettifica. Il fondo scorrevole e la centrifuga sono azionati da un gruppo idraulico e un motore idraulico comuni. Questo comporta una riduzione dei componenti soggetti a usura, come ad es. le cinghie trapezoidali e le pulegge.

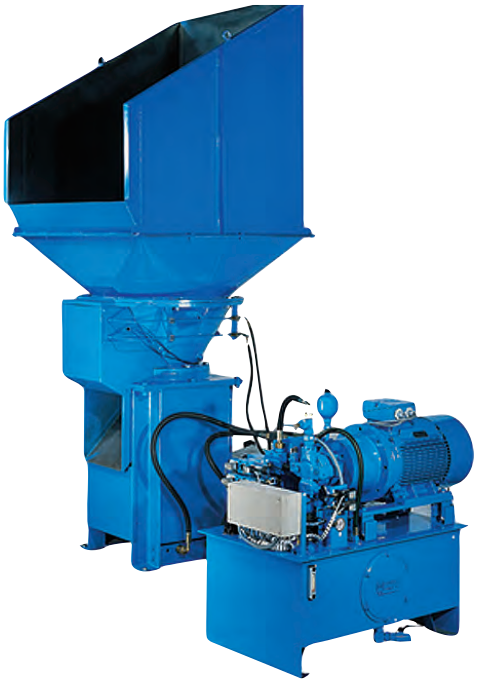
TRITURATORI TRUCIOLI

I trituratori trucioli MAYFRAN rappresentano la prima fase del sistema di trattamento. Sono disponibili diverse tipologie, in funzione dell‘applicazione.

Il sistema opzionale di espulsione dei corpi estranei garantisce la massima affidabilità e sicurezza per l‘operatore.

TRITURATORI TRUCIOLI VERTICALI

Trituratori con alimentazione discontinua di trucioli. E‘ possibile l‘utilizzo di una centralina idraulica, al fine di ottenere un funzionamento continuo.



IN TUTTO IL MONDO AL VOSTRO FIANCO

headbox

MAYFRAN INTERNATIONAL (INC.)
6650 Beta Drive
Cleveland, OH 44143 / USA
Tel.: +1 440 461 41 00
Fax: +1 440 461 55 65
info@mayfran.com
www.mayfran.com

MAYFRAN INTERNATIONAL B.V.
P.B. 31032, Edisonstraat 7
6370 AA Landgraaf / Netherlands
Tel.: +31 45 53 29-292
Fax: +31 45 53 29-300
info@mayfran.eu
www.mayfran.eu

TSUBAKIMOTO MAYFRAN INC.
5001 Ohno, Tsuchiyama-cho, Koka-shi
Shiga 528-0235 / Japan
Tel.: +81 7 48 67 10 01
Fax: +81 7 48 67 10 97
info@mayfran.co.jp
www.mayfran.co.jp

MAYFRAN CZ s.r.o.
Trojská 14
180 00 Praha 8 / Czech Republic
Tel.: +420 241 48 51 31
Fax: +420 241 48 51 32
sales@mayfran.cz
www.mayfran.cz

MAYFRAN GMBH
Am Gut Wolf 3
D-52070 Aachen / Germany
Tel.: +49 241 93 87 2-0
Fax: +49 241 17 50 80
info@mayfran.eu
www.mayfran.de

NIEDERLASSUNG SÜD
Richthofenstraße 32
D-73312 Geislingen a.d. Steige / Germany
Tel.: +49 7331 95 53-0
Fax: +49 7331 95 53 55
info@mayfran.de
www.mayfran.de

MIVEN MAYFRAN
Miven Mayfran Conveyors Pvt. Ltd.
Sirurs Compound, Karwar Road,
Hubli-580 024, Karnataka / India
Tel.: +91 836 221 22 01
Fax: +91 836 230 32 65
info@mivenmayfran.com
www.mivenmayfran.com

MAYFRAN U.K. LTD.
Unit 38 Bradley Fold Trading Estate
Bradley Fold Road, Radcliffe,
Bury BL2 6RT / United Kingdom
Tel.: +44 1204 36 64 69
Fax: +44 1204 36 68 40
info@mayfran.co.uk
www.mayfran.co.uk

MAYFRAN FRANCE S.A.R.L.
Centre D'Affaires, Paris-Nord
Immeuble l'Ampère,
F-93153 Le Blanc Mesnil Cedex / France
Tel.: +33 1 48 65 78 00
Fax: +33 1 48 65 66 55
info@mayfran.fr
www.mayfran.fr

MAYFRAN CHINA
Tsubakimoto Mayfran Conveyor
(Shanghai) Co., Ltd.
Building 2, 1300 Bei He Rd.
Jiading Industry Zone
Shanghai 201807 / China
Tel.: +86 21 39 53 86 56
Fax: +86 21 39 53 86 19
info@mayfran.cn
www.mayfran.cn

05 IT 2015-09

A Tsubaki Group Company

mayfran® INTERNATIONAL